

Informazioni su...

# PEG

## GASTROSTOMIA ENDOSCOPICA PERCUTANEA

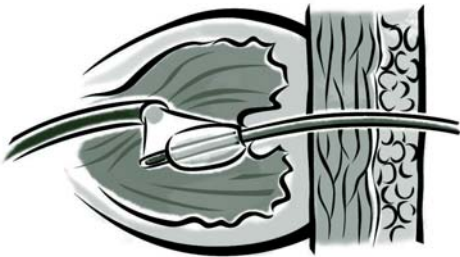
Information about PEGs

Il Suo medico, infermiera o consulente sanitario (dietologo, logopedista) Le hanno consigliato di prendere in considerazione l'applicazione di una PEG.

Il motivo più comune dell'uso della PEG è dato dalla necessità di somministrazione dei normali cibi e bevande nei casi in cui il nutrimento per bocca non è possibile. Si tratta di un modo semplice e sicuro per la somministrazione del cibo, dei liquidi e dei farmaci in pazienti che non sono in grado di masticare o deglutire in modo adeguato.

### Che cosa è una PEG?

L'acronimo inglese PEG significa "Gastrostomia" (inserimento nello stomaco) "Endoscopica" (tramite endoscopio) "Percutanea" (attraverso la pelle). Si tratta di un foro praticato nello stomaco per consentire l'inserimento di tubi per l'alimentazione, attraverso la parete addominale, direttamente nello stomaco.



### Considerazioni particolari

La decisione di procedere con l'applicazione di una PEG non è facile, specialmente quando questa decisione viene presa per conto di un'altra persona. La domanda principale per la quale si desidera una risposta è: "La qualità della mia vita migliorerà con l'alimentazione tramite PEG?" Una discussione approfondita con i familiari, con il personale medico e paramedico e con la chiesa può risultare spesso utile.

L'aspirina ed altri farmaci antinfiammatori (incluse le compresse per l'artrite) devono essere interrotti 5-7 giorni prima della procedura, in quanto aumentano il rischio di emorragia.

In caso di diabete, patologia delle valvole cardiache, presenza di un pacemaker o assunzione di compresse anticoagulazione (per es. warfarin), è importante consultare preliminarmente il medico. Inoltre, è necessario informare il medico su eventuali allergie agli antibiotici.

### Come viene inserito il tubo di una PEG?

È necessario restare a digiuno completo nelle 6 ore precedenti l'intervento. È consentito bere liquidi acquosi (acqua, gassosa, bevande sportive, ecc.) fino a 2 ore prima della procedura. Il Suo medico le fornirà informazioni adeguate.

Le sarà somministrata un'iniezione sedativa per evitare qualsiasi disagio e un anestetico locale sarà eventualmente spruzzato nella Sua gola. I bambini possono richiedere un'anestesia generale. Tra i denti e l'endoscopio viene collocato un apposito dispositivo di protezione per la bocca. Viene somministrato dell'ossigeno e i parametri vitali sono controllati accuratamente. Spesso vengono somministrati anche degli antibiotici per ridurre il rischio di infezione.

Un endoscopio (un tubo flessibile in fibra ottica, dotato di una videocamera ad un'estremità) viene fatto passare attraverso la bocca fino allo stomaco, in modo da scegliere la posizione più idonea per il tubo della PEG. Nella pelle della parete addominale viene iniettato un anestetico locale per praticare una piccola incisione. Questa incisione viene eseguita generalmente al di sotto delle costole e leggermente sulla sinistra rispetto alla linea centrale dell'addome superiore. Il tubo della PEG viene poi inserito all'interno dello stomaco, fuoriuscendo dal corpo attraverso l'incisione. Dopo l'inserimento, la posizione del tubo nello stomaco viene controllata per mezzo dell'endoscopio. La procedura completa richiede circa 20-30 minuti.

### Che cosa succede dopo l'intervento?

I pazienti escono dalla sedazione o dall'anestesia, restando per alcune ore nel reparto di degenza dell'ospedale. È possibile che alcuni pazienti



### È UN MODO SEMPLICE

**e sicuro per essere alimentati nei casi in cui vi siano problemi di ingestione o masticazione.**

debbano rimanere per una o più notti dopo l'intervento, in modo da guarire ed iniziare il regime alimentare. In caso di dimissione nello stesso giorno dell'intervento, NON sarà possibile guidare l'auto, andare in bicicletta, usare macchinari o firmare documenti legali. È consigliabile farsi accompagnare a casa da un parente o un amico, che dovrebbe restare per la notte.

### Dovrò sopportare del dolore?

La gola potrebbe restare dolorante per alcuni giorni dopo la procedura. L'incisione addominale per l'inserimento del tubo può provocare dei dolori per circa una settimana. Generalmente per ridurre il dolore è sufficiente un analgesico come il paracetamolo, il tramadolo o la codeina.

### Inizio dell'alimentazione mediante PEG

I liquidi acquosi, generalmente l'acqua, sono somministrati tra le 6 e le 24 ore dopo l'inserimento della PEG. Una volta verificata la

tolleranza, gli alimenti e i farmaci potranno essere somministrati attraverso il tubo. Prima della dimissione dall'ospedale, il Suo dietologo La informerà sul tipo e quantità di alimentazione, fornendo istruzioni complete e dimostrazioni relative alla tecnica di somministrazione. Gli integratori alimentari liquidi possono essere somministrati continuamente tramite una pompa oppure ad intervalli, tramite una grossa siringa o un flacone. Le pompe di alimentazione possono essere noleggiate presso l'ospedale o la farmacia locali.

Secondo le condizioni, il paziente potrà continuare a mangiare e bere con la bocca, oltre ad utilizzare la PEG per integrare il fabbisogno nutrizionale. Tuttavia, in alcuni soggetti nei quali l'alimentazione per bocca non è raccomandabile, il tubo della PEG sarà necessario per l'alimentazione completa. Anche i farmaci possono essere somministrati tramite PEG, ma occorre prestare attenzione, in quanto i farmaci possono ostruire il tubo. Il farmacista potrà fornire la sua consulenza.

### Ci sono dei rischi?

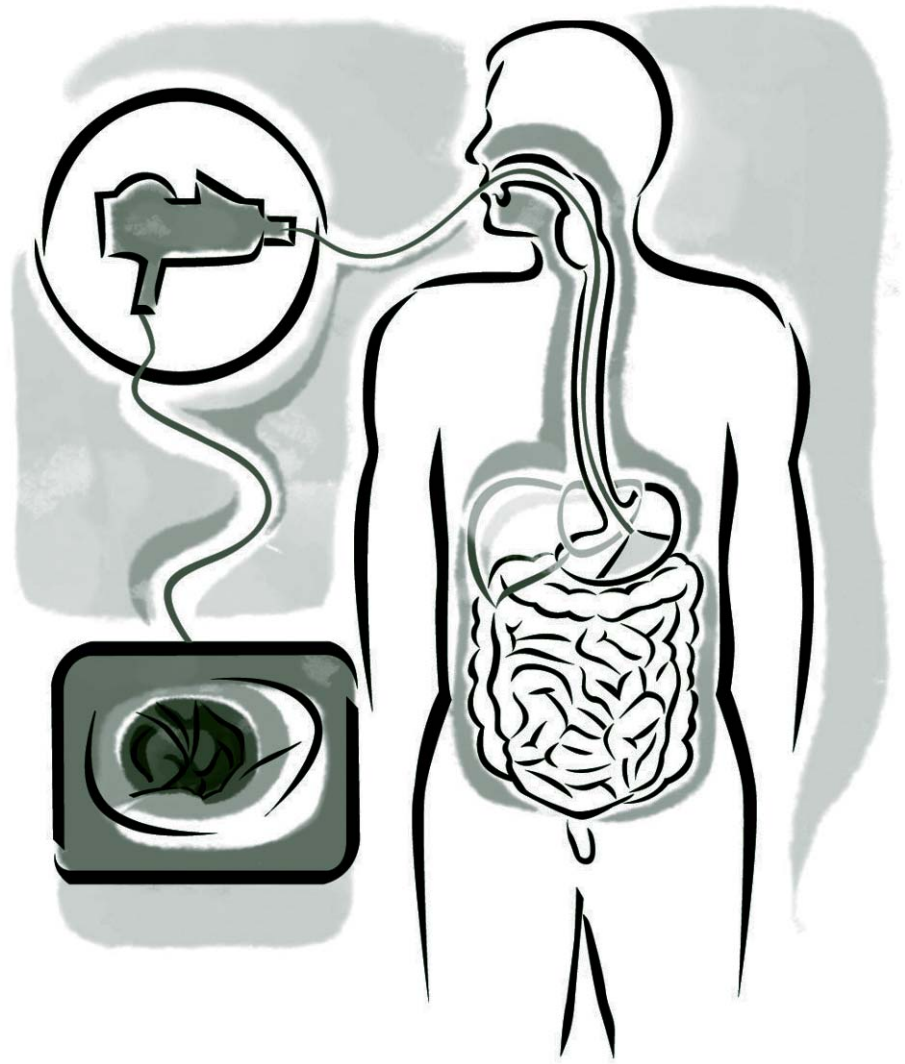
L'inserimento di una PEG è una procedura sicura, ma talvolta possono verificarsi delle complicanze. I rischi maggiori di complicanze sono dovuti alla malnutrizione. È consigliabile inserire la PEG prima che il paziente abbia perso molto peso, e prendere in considerazione un periodo preliminare di alimentazione tramite sondino nasogastrico prima dell'inserimento della PEG.

Una persona su 10 è interessata da complicazioni minori. Le più comuni sono il gemizio dalla ferita, la formazione di tessuto di granulazione (noto anche come "tessuto di granulazione esuberante") o infezione della ferita. Gli eventi meno comuni includono perdite dal tubo, vomito, sanguinamento della ferita o spostamento accidentale del tubo. Le complicazioni gravi sono rare. Il decesso è un'eventualità remota nel caso degli interventi endoscopici.

L'alimentazione tramite PEG generalmente offre grandi benefici dal punto di vista nutrizionale, anche se è necessario prestare attenzione per prevenire il reflusso nei polmoni, che può causare infezioni toraciche. Gli alimenti devono essere conservati correttamente per prevenire la contaminazione batterica.

### Quali sono le cure necessarie per il sito di inserimento della PEG dopo la procedura?

Ventiquattro ore dopo l'inserimento della PEG è



possibile praticare delle spugnature con un sapone neutro. Dopo la spugnatura asciugare intorno al sito della PEG e sotto il raccordo della barra a T. Il sito deve essere tenuto pulito e asciutto. Il tubo della PEG deve essere appoggiato delicatamente sulla pelle, senza provocare incavi. Ruotare il tubo di 360 gradi ogni giorno.

### Qual è la durata del tubo?

I tubi in silicone possono avere anche una durata di un anno, ma alla fine dovranno essere sostituiti. I tubi possono essere soggetti ad ostruzioni da parte dei residui di cibo o farmaci, quindi devono essere risciacquati correttamente dopo l'uso. Il silicone tende a deteriorarsi, diventando fragile e spezzandosi. Talvolta il tubo può fuoriuscire accidentalmente. In questo caso è importante avere un tubo di riserva da inserire al più presto possibile per impedire la chiusura dell'incisione. Qualora non sia disponibile un tubo specifico per la PEG, è possibile ricorrere ad un tubo temporaneo. Per il follow-up, o per eventuali problemi con la PEG, rivolgersi al reparto di endoscopia in cui è avvenuto

l'inserimento del tubo. Inoltre è possibile contattare la Gastrostomy Support Society (GISS) al numero 03 9843 2000 e sul sito [www.giss.org.au](http://www.giss.org.au).

Il tubo può essere sostituito da un altro tubo o da un dispositivo piatto (chiamato anche "bottonone"). Si tratta generalmente di una procedura semplice, ma a volte può richiedere un'altra endoscopia. I bottoni sono preferiti dalla maggior parte dei bambini, in quanto sono semplici da mascherare sotto gli indumenti, più difficili da estrarre e consentono di nuotare. Queste opzioni devono essere discusse insieme al medico nel momento in cui il tubo deve essere cambiato.

I pazienti possono essere alimentati con la PEG per un tempo indefinito. Comunque, quando il tubo non è più necessario, può essere semplicemente rimosso e il foro di uscita si richiuderà rapidamente. Tuttavia, occasionalmente può essere richiesto un piccolo intervento chirurgico per riparare il foro dopo la rimozione del tubo.

*Questo opuscolo informativo è stato realizzato dalla Digestive Health Foundation come ausilio per i pazienti che devono ricorrere ad una PEG e per tutte le persone che desiderano avere maggiori informazioni. Questo opuscolo non deve in alcun modo sostituire la consulenza personale del proprio medico curante.*

*La Digestive Health Foundation (DHF) è un'associazione impegnata nella formazione e nella promozione della salute dei cittadini australiani mediante corsi di formazione e programmi sanitari comunitari relativi al sistema digestivo.*

*La DHF è l'organo formativo della Gastroenterological Society of Australia, un'associazione professionale che raggruppa gli specialisti australiani di malattie gastrointestinali ed epatiche. Tra i membri dell'associazione vi sono medici, chirurghi, ricercatori ed altri specialisti medici interessati ai disturbi del sistema gastrointestinale.*

*Fin dalla sua fondazione nel 1990, la DHF si è impegnata nello sviluppo di programmi per migliorare la consapevolezza a livello comunitario e la conoscenza delle malattie del sistema digestivo.*

*La ricerca e la formazione nel settore delle malattie gastrointestinali sono essenziali per limitare gli effetti di questi disturbi in tutti i cittadini australiani.*

*Sul nostro sito web sono disponibili ulteriori informazioni su un grande numero di malattie gastrointestinali.*



**Digestive Health  
Foundation  
C/O-GESA  
145 Macquarie Street  
SYDNEY NSW 2000  
Australia**

**Tel.: (02) 9256 5454  
Fax: (02) 9241 4586  
dhf@gesa.org.au  
<http://www.gesa.org.au>**

*Questa brochure è promossa come servizio pubblico dalla Di Health Foundation. Questo opuscolo non può in alcun modo essere esaustivo ed ha una funzione semplicemente orientativa. Le informazioni fornite sono aggiornate al momento della stampa, ma possono subire modifiche successive.*

*In caso di ulteriori domande è opportuno rivolgersi al proprio medico.*

*© Copyright.  
Digestive Health Foundation,  
aggiornato al luglio 2007.*